

헤럴드 기어 변호사

HAROLD J. GERR
Attorneys at Law

자동차 혹은 트럭사고,
척추나 디스크에 관련 된 사고,
공사현장 사고, 뼈가 부러진 사고,
범죄로 희생양이 된 사고,
각종 상해, 사망사고

1-877-249-4600

47 Raritan Ave. Highland Park. NJ

은빛 요양원

풍요로운 노후의 삶을 도와드립니다



풍부한 경험과 수준 높은 전문가 서비스
가정 같은 또 하나의 생활공간
간호, 간병, 전문 재활치료
한국문화 정서와 여가 활동

한국어 직통
732.770.0609

www.은빛요양원.com



16년 이상의
경험과 노하우

준 풀턴 부동산

908-295-7053

준 원출 풀턴
Sales Associate
Re/Max Instyle Realty
june@instylerealty.com



1378 Route 206 Suite 202, Skillman, NJ 08558 junefulton@remax.net

KWIK 모기지

주/택/융/자/전/문

다양한 융자상품, 전화상담 환영

Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer

Direct (908) 293-2215

gpark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

VESTA·OH

Kitchen & Bath Renovation

부엌, 욕실 전문그룹

오윤운 토마스 | m 917-662-8353 | kitchenoh@hotmail.com

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅

Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험



박가브리엘 (732) 865-1597
Licensed in NJ & NY
advisorUtrust@gmail.com

메디케어 무료상담
올바른 플랜을 선택할 수 있도록 무료 상담에 드립니다

박미원
Independent Licensed Agent

문의 전화 **908 655 5339**

이문식
Family Vision Center

Dr. Douglas M. Lee, Optometrist
각종 안전한 치료
백내장 검사 및 녹내장 치료
검안 및 시력 교정
아동 사시 치료 및 시력 교정
콘택트렌즈 및 안경 맞춤

P. 732-393-1210
1734 Lincoln Hwy (Rt. 27)
Edison, NJ 08817
에디슨 H-mart 앞

에디슨 현대정비 Hyundai auto repair
종합정비
Auto Repair • Service

김도영 (Philip Kim)
C/P : 732-853-5696
Tel : 732-543-1110
1808 Woodbridge Ave. (Rt. 514)
Edison, NJ 08817

HONORS REVIEW East Brunswick

SAT, ACT, APs, Enrichment Programs
우성현 스테파노 **732-254-3349**
3 Lexington Ave East Brunswick NJ 08816

ND EAST BRUNSWICK NEW IMAGE DENTAL LLC

444 Ryders Lane
East Brunswick, NJ 08816
Tel. 732-432-8388

J. Woo DDS.

강준한의원
진료안내
한의 내과
산부인과
소아과
통증과
교통사고 후유증
각종 한약(보약, 치료약)
침, 뜸, 부항
중국 전통식 지압

(732)287-8881
1734 Lincoln Highway Rt.27, Edison
에디슨 H-Mart앞 확장 이전

종합건축 AAMP construction

주택, 상가, 무료 상담 및 견적, 면허, 보험소지
골치 아픈 문제(건축허가, 누수), 비닐담장, 데크, 마루, 욕실, 주방,
지하실, 상가 리모델링 등 건축 전반에 책임사공(기본 1년 보증)
저렴한 비용으로 해결해 드립니다. (성당 교우 10% DC)
732-964-9787
email: aamdconstruction@yahoo.com

가고파여행사

201-802-0820

353 Broad Ave. Suite 203 Leonia, NJ 07605

BOYLAN Funeral Home

Edison 732-572-0076



SANSONE AUTOMALL

BEST CAR, BEST PRICE

90-100 RT.1 Avenel NJ 07001

Manny Kim
201-852-3232



성 김대건
안드레아 사제와
성 정하상 바오로와
동료 순교자들 대축일

2020년
9월 20일



미사 시간 안내

평 일 (영어미사)

화요일 - 7 : 00 PM
수 ~ 금 - 9 : 00 AM

주 일 (한국어/영어 미사)

토(특전/영어) - 4 : 00 PM
일요일 (영어) - 8 : 00 AM
(영어) - 10 : 00 AM
(한국어) - 11 : 30 AM

사무실 안내

주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880

Tel: 732-356-1037

Email: office@edisonkcc.org

근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회

주임신부
이남웅 스테파노

본당부제
윤석로 이냐시오

평협회장
한상철 빈센시오



에디슨한인천주교회

OUR LADY OF MERCY PARISH



성 김대건 안드레아와 성 정하상 바오로와 동료순교자 축일

<이번주 전례 안내>

제1독서 지혜서 3,1-9

화답송 시편 126(125), 1-2, 7, 12, 22, 24-3, 4-5, 6(5)

◎ 눈물로 씨 뿌리던 사람들 환호하며 거두리라.

제2독서 사도 바오로의 로마서 8,31-39

복음환호송 ○ 그리스도의 이름 때문에
모욕을 당하면 너희는 행복하리니 하느님의
성령이 너희 위에 머물러 계시리라.

복음 루카 9,23-26

<나 때문에 자기 목숨을 잃는 그 사람은
목숨을 구할 것이다.>

주간 말씀 전례	제 1독서/제2독서	복음 말씀
월요일 9/21/20	사도 바오로의 에페소서 4,1-7, 11-13	마태오 9,9-13
화요일 9/22/20	잠언 21,1-6, 10-13	루카 8,19-21
수요일 9/23/20	잠언 30,5-9	루카 9,1-6
목요일 9/24/20	코헬렛 1,2-11	루카 9,7-9
금요일 9/25/20	코헬렛 3,1-11	루카 9,18-22
토요일 9/26/20	코헬렛 11,9-12,8	루카 9,43-45
일요일 9/27/20	예제키엘 예언서 18,25-28 사도 바오로의 필리피서 2,1-11	마태오 1,28-32

미사지향

연미사 (봉헌자)

- 최규학 (프란치스코), 최혜경(데레사) - 가족
- 정영옥 (수산나) - 가족
- 장인석 (미카엘) - 가족
- 이화자 (마틸다) - 가족
- 김명자 (헬레나) - 가족
- 김교식 (야고보) - 가족
- 한경숙 (레지나) - 가족
- 성태영(바오로) - 가족
- 성용순(미카엘) - 가족
- 진경술(베드로), 김단초(요안나) - 가족
- 이동현(요셉) - 가족
- 강배근 - 가족
- 유계준(요셉) - 가족
- 박순례(세실리아) - 가족
- 유인순 - 가족

생미사 (봉헌자)

- 전선희(다니엘라), 전선임(아네스) - 가족
- 김경희(수산나) - 가족, 서경호(대건안드레아)
- 유희자(베로니카) - 서경호(대건안드레아)
- 백영숙(헬레나) - 서경호(대건안드레아)
- 정영철(프란치스코) - 서경호(대건안드레아)
- 이길자(마리아) - 가족
- 최혜자(헬레나) - 김정화(로사), 메타천구역
- 김복희(마리아) - 김정화(로사)
- 양희백 합격 기원 - 유미선(클라라) 가족
- 임아영(데레사) 가정 - 가족
- 장유신, 김민서(크리스티나) 새 가정 - 가족
- 유희자(베로니카)를 위해 기도해주신 형제, 자매님들께 감사드리며 - 유희자(베로니카)

교무금 납부 안내

정마이클(9)	황태진(9-10)	이순재(1-10)
하건철(9-12)	백상현(9)	김삼식(9)
하연승(9-10)	김정화(5-8)	허종(9)
합계: \$1,870		

감사 헌금 납부 안내

정마이클(\$100)	합계: \$100
-------------	-----------

주일 헌금 납부 안내

미사참여 68명	야외영성체 25명	합계: \$862
----------	-----------	-----------

• 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금 - Payable to OLM

공지 사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

미사 지향 (생미사/연미사) 신청 변경 안내
 - 교구청 지침에 의거하여 8월부터 장기간 미사 지향 신청은 받지 않습니다. 장기간 미사 지향을 원하시는 분들은 번거롭더라도 매 주 1회씩 신청해주시기 바랍니다. 미사 예물은 미사 한 대에 \$10 입니다.
 - 문의 : 사무장 (732-258-5998)

추석 위령미사 봉헌 신청
 - 9월 27일 (주일)에는 추석 합동 위령미사가 있을 예정입니다. 추석 합동 위령 미사 봉헌을 원하시는 분들은 사무장에게 직접 신청해 주시기 바랍니다.

은혼식, 금혼식 축하 메세지 신청
 - 코비드로 인해 올해 은혼식/금혼식 축하 예식은 별도로 진행되지 않습니다. 체키오주교님의 결혼 25주년/50주년 축하메세지를 메일로 받고 싶으신 신자분들은 10월 15일까지 교구청 홈페이지를 통해 신청하시거나 사무실로 연락주시면 신청을 도와드리겠습니다.
 - <https://www.diometuchen.org/silver-and-gold-anniversary-celebration>

주일 오전 9시 영어미사 추가 봉헌 안내
 - 9월 20일(주일)부터 오전 9시 영어미사가 재개됩니다. 오전 9시 미사 재개로 인해 야외 성체분배는 오전 10시 15분 ~ 10시 45분까지 30분간 진행되오니 착오 없으시길 바랍니다.

환우들의 빠른 회복을 위해 기도 부탁드립니다.
 - 정영철 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오옥순 수산나, 김경희 수산나, 오홍순 카타리나, 유희자 베로니카, 백영숙 헬레나, 최혜자 헬레나, 이순분 발바라

성당 교무금 및 헌금 납부 방법

1. 우편으로 납부
 분실위험으로인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)

2. 현금으로 납부
 1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,
 2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주시 경우 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.
 3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.

3. Venmo
 친구찾기로 "SBB-LEE"찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름을 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다.
 문의: 사무장(732-258-5998)

4. 야외 영성체
 주일 오전 10시 15분 ~ 10시 45분까지 있는 야외 영성체에 오셔서 납부하실 수 있습니다.

교무금 및 헌금 납부에 적극적으로 참여해주시는 신자여러분들께 진심으로 감사드립니다.

루카 복음 9,23-26

그때에 예수님께서 모든 사람에게 말씀하셨다.
 “누구든지 내 뒤를 따라오려면, 자신을 버리고 날마다 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다. 정녕 자기 목숨을 구하려는 사람은 목숨을 잃을 것이고, 나 때문에 자기 목숨을 잃는 그 사람은 목숨을 구할 것이다.
 사람이 온 세상을 얻고도 자기 자신을 잃거나 해치게 되면 무슨 소용이 있느냐? 누구든지 나와 내 말을 부끄럽게 여기면, 사람의 아들도 자기의 영광과 아버지와 거룩한 천사들의 영광에 싸여 올 때에 그를 부끄럽게 여길 것이다.”
 주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

신 앙 칼 럼

〈성지 탐방 2〉

성 정하상 바오로의 마지막 숨결이 머무는 곳 - 서소문 밖 네 거리 순교 성지

오늘은 성 김대건 안드레아와 성 정하상 바오로와 동료 순교자들 대축일로 지내고 있습니다. 김대건 신부님 관련 성지는 많은 분들이 알고 또 알려져 있습니다. 그래서 오늘은 성 정하상 바오로 사도께서 순교하신 서소문 순교 성지를 알아 봅시다.

성 정하상 바오로는 우리가 잘 아는 다산 정약용 선생의 4형제 (정약현, 정약전, 정약중, 정약용)중 복자 정약중 아우구스티노의 아들입니다. 정하상 바오로 성인의 아버지 정약중 아우구스티노 복자도 1801년 신유박해때 순교하셨습니다. 어린 정하상 바오로는 아버지가 순교를 당했고, 그 집안의 가산이 모두 몰수 당했지만 어리다는 이유로 누이동생 성녀 정정혜 엘리사벳과 어머니 성녀 유 체칠리아와 함께 풀려 났습니다. 하지만 집안의 굳건한 신앙 안에서 자라났고, 하느님께 대한 믿음과 사랑이 더욱 커져 북경에 가서 세례와 견진과 성체성사를 받았습니다. 이후 조선에 성직자를 모셔오기 위해 큰 힘을 쏟다가 조선 독립교구가 설정됨에 따라 유방제 파치피코 신부와 모방, 샤스탕 신부, 엠베르 범 주교까지 모셔여 자신의 집에 모실 수 있게 되었습니다. 신자로서 조선에 가톨릭 신앙이 자리 하도록 노력하다가 엠베르 주교의 의견에 따라 사제가 되려고 라틴어와 신학을 공부 하던 중 박해가 일어 나게 됩니다.



1839년 결국 포졸들에게 잡혀 문초와 배교 회유를 당하기도 하십니다. 조선에 들어온 샤스탕과 모방 신부의 은신처를 대라는 심문에도 끝내 입을 열지 않으신 성 정하상 바오로는 잡힌 해 9월 서소문 밖에서 순교 하셨습니다. 성 정하상 바오로 사도는 1925년 7월 5일 교황 비오 11세에 의해 시복 되었고, 1984년 5월 교황 성 요한 바오로 2세에 의해 시성 되셨습니다.

성 정하상 바오로의 순교지인 서소문 순교성지에서 성인의 마지막 숨결과 굳건한 믿음의 위대함을 느낄 수 있습니다. 일반 신자로서 조선에 하느님을 믿는 신앙을 전했던 정하상 바오로 성인 이셨습니다. 서소문에서는 수 많은 순교자들이 아버지 하느님께 대한 믿음 속에서 세상에서의 생명을 다한 장소 이기도 합니다. 코로나바이러스 사태로 인해 우리의 신앙을 지키기에 힘들다는 생각도 들겠지만, 우리의 순교성인들의 삶을 바라보며, 자신이 처한 상황 속에서 할 수 있는 신앙의 덕을 행하며 살았던 우리들의 신앙의 선조들의 삶을 더 깊이 묵상하는 시간이 되었으면 합니다. 또 그분들의 마지막 생을 다한 순교성지를 기억하면서 우리도 하느님을 향한 신앙과 사랑 안에서 생을 다 할 수 있는 은총을 청해 보았으면 합니다.